

Guía del usuario

Receptor estéreo AM/FM



NS-R2001



Contenido

Introducción	1
Información de seguridad	1
Advertencia de choque eléctrico	1
Ventilación	1
Cable de alimentación	1
Instrucciones importantes de seguridad	1
Características	3
Controles frontales	3
Pantalla	4
Vista posterior	4
Control remoto	5
Contenido del paquete	5
Preparación de su receptor	5
Encontrar una ubicación para su receptor	5
Conexión de los dispositivos	6
Instalación de las pilas	8
Usando el control remoto	8
Uso de su receptor	8
Escuchando música con su receptor	8
Ajuste del tono	9
Ajuste del balance del volumen de sonido	10
Para escuchar la radio	10
Grabación	14
Uso del temporizador de apagado automático	14
Ajuste del brillo de la pantalla	15
Mantenimiento	15
Localización y corrección de fallas	15
Especificaciones	16
Avisos legales	17
Declaración de la FCC	17
Garantía limitada de un año	19

Insignia NS-R2001

Receptor estéreo AM/FM

Introducción

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-R2001 representa el más moderno diseño de receptor estereo y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

Información de seguridad

Advertencia de choque eléctrico



Advertencia

para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta ni la parte posterior. No existen partes reparables por el usuario en el interior. Refiera cualquier reparación a personal de servicio calificado.



El símbolo de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior del receptor que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.



El signo de admiración que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que se incluye con su receptor.

Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este receptor a la lluvia o la humedad.

Cuidado

Su receptor no debe de ser expuesta al agua (goteo o salpicaduras), y ningún objeto lleno de líquido, como por ejemplo vasijas, deberá ser colocado sobre su receptor.

Ventilación

Cuidado

No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale la unidad de acuerdo a estas instrucciones.

Ranuras y aberturas en el gabinete se proveen para ventilación y para asegurar la operación confiable de su receptor y para protegerlo contra el sobrecalentamiento.

Las aberturas nunca se deben bloquear si se coloca el receptor en una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Este receptor no debe colocarse en una instalación integrada, tal como un librero o estantería a menos que se proporcione ventilación apropiada o se hayan seguido estas instrucciones.

Cable de alimentación

Cuidado

Recomendamos que la mayoría de los electrodomésticos se coloquen en un circuito dedicado — un circuito con un tomacorriente individual que alimenta solo ese electrodoméstico y no tiene otro tomacorriente o ramas de circuito. Refiérase a la página de especificaciones de este manual para ver los requisitos de alimentación.

No sobrecargue los tomacorrientes de pared. Los tomacorrientes sobrecargados, los cables de extensión flojos o dañados, los cables de alimentación pelados o aislamientos de cables que se hayan dañado o rajado son peligrosos. Cualquiera de estas condiciones puede causar un choque eléctrico o un incendio.

Examine periódicamente el cable de su receptor, y si su apariencia indica daño o deteriorado, desconéctelo, descontinúe el uso de su receptor, y reemplace el cable con un reemplazo exacto proporcionado por un proveedor de servicio autorizado.

Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos como cuando se retuerce, se enrosca, se pellizca, se aplasta al cerrar una puerta o se le pisa. Preste especial atención a los enchufes, tomacorrientes y al lugar por donde el cable sale de su receptor.

Para desconectar la alimentación del tomacorriente, jale el enchufe. Cuando instale su receptor, verifique que el enchufe se puede acceder fácilmente.

Instrucciones importantes de seguridad

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Limpie únicamente con un paño seco.
- 7 No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de conexión a tierra tiene dos espigas y una tercera clavija de tierra. La clavija plana o tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 10 Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del aparato.
- 11 Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.

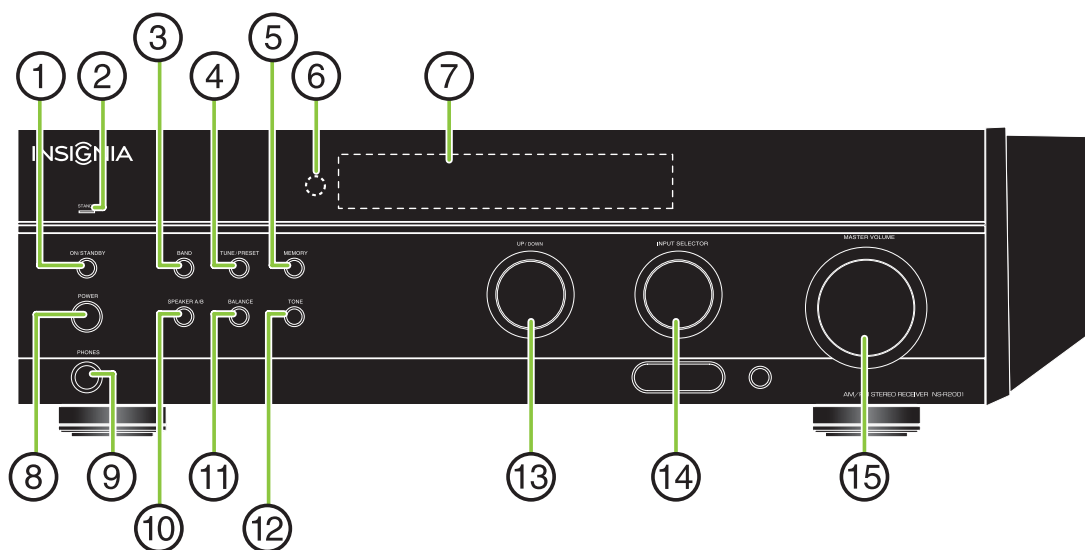
- 12** Use solamente con carros, bases, trípodes, plataformas, o mesas especificadas por el fabricante o que se vendan con el producto. Cuando se usa un carro, debe tener precaución al mover la combinación del carro y el aparato para evitar lesionarse si el conjunto se da vuelta.
- 13** Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- 14** Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Se requiere reparar el aparato cuando éste ha sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.



- 15** Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad, goteo o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre el equipo.
- 16** Un aparato con un enchufe de tres espigas con conexión a tierra es un aparato de Clase I, que necesita ser conectado a tierra para prevenir un posible choque eléctrico. Asegúrese de conectar este equipo de clase I a un tomacorriente con conexión a tierra de tres espigas.
- 17** El tomacorriente de pared es el dispositivo de desconexión. El enchufe deberá permanecer listo para su uso.
- 18** No se debe exponer las pilas a un calor excesivo tales como el de la luz solar, el fuego, o fuentes de calor similares.

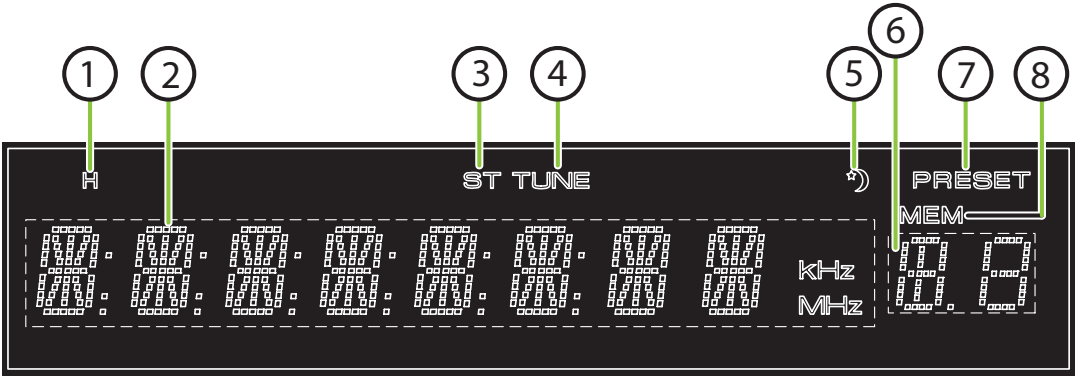
Características

Controles frontales



Elemento	Descripción	Función
1	Botón de ENCENDIDO/SUSPENSIÓN	Permite encender su receptor estéreo. Presione de nuevo para poner su receptor estéreo en el modo de suspensión.
2	Indicador de SUSPENSIÓN	Se ilumina color azul cuando su receptor estéreo se encuentra en el modo de suspensión.
3	Botón de BANDA	Permite alternar entre AM y FM.
4	Botón de SINTONIZAR/ESTACIÓN PREDEFINIDA	Permite alternar entre el modo de sintonización y el de estación predefinida.
5	Botón de MEMORIA	Permite memorizar una estación preestablecida. Manténgalo presionado para buscar automáticamente las estaciones de FM y memorizarlas.
6	Sensor del control remoto	Recibe la señal del control remoto.
7	Pantalla	Muestra información acerca del receptor.
8	Botón de ENCENDIDO	Presiónelo para encender el receptor estéreo y ponerlo en el modo de espera. Presiónelo de nuevo para apagar el receptor estéreo.
9	Toma de (AURICULARES)	Conecte los auriculares estéreos de 1/4 pulg. en esta toma.
10	Botón ALTAVOZ A/B	Permite seleccionar entre las opciones disponibles del altavoz. Altavoces desactivados>Altavoz A activado>Altavoz B activado>Altavoces A y B activados.
11	Botón de BALANCE	Permite activar el modo de balance.
12	Botón de TONO	Permite activar el modo de tono.
13	Perilla ARRIBA/ABAJO	Permite sintonizar el radio hacia arriba o abajo o ajustar el tono, el balance y más dependiendo del modo del receptor.
14	Perilla del SELECTOR DE ENTRADA	Permite alternar entre las entradas disponibles del receptor.
15	Perilla CONTROL PRINCIPAL DE VOLUMEN	Gire para subir o bajar el volumen.

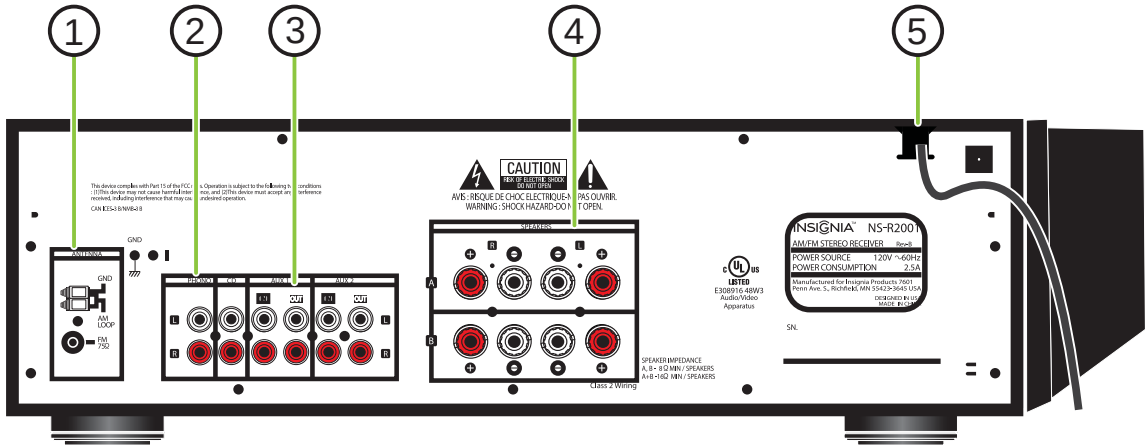
Pantalla



Elemento	Descripción	Función
1	Indicador de auriculares	Se ilumina cuando está en el modo de auriculares y que los auriculares están conectados.
2	Indicadores en pantalla	Muestra la entrada, frecuencia, el nivel de volumen y la información de funcionamiento
3	Indicador de ESTÉREO	Se ilumina cuando está en el modo estéreo.
4	Indicador de SINTONIZACIÓN	Se ilumina cuando está sintonizado a una estación de radio:
5	Indicador de APAGADO AUTOMÁTICO	Se ilumina cuando el temporizador de apagado automático está habilitado.
6	Indicador de ESTACIÓN PREDEFINIDA/ Apagado automático	Muestra el número de estación predefinida, o el tiempo de apagado automático restante.

Elemento	Descripción	Función
7	Indicador de ESTACIÓN PREDEFINIDA	Se ilumina para indicar que el receptor buscará los canales de radio de las estaciones predefinidas cuando sintoniza.
8	Indicador de MEMORIA	Se ilumina cuando se establece los canales de las estaciones predefinidas.

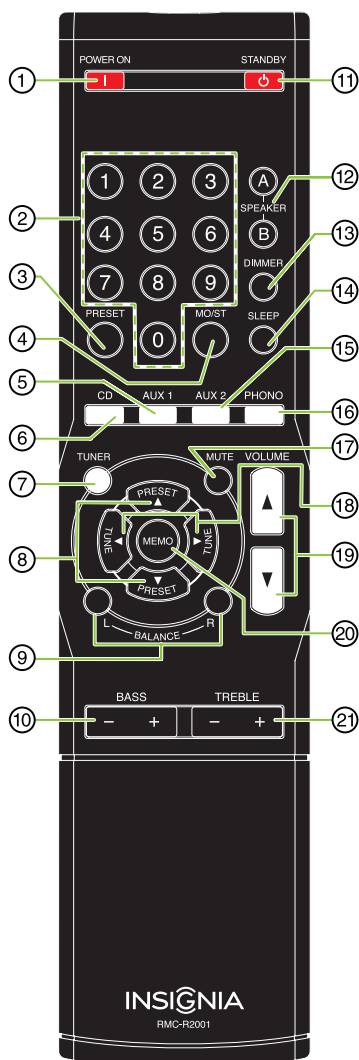
Vista posterior



Elemento	Descripción	Función
1	Tomas de antenas AM y FM	Conecte las antenas de AM y FM a estas tomas.
2	Tomas de TOCADISCOS	Conecte un tocadiscos a estas tomas.
3	Tomas de la entrada de audio	Conecte dispositivos de entrada de audio a estas tomas para reproducir sus audio a través del receptor.

Elemento	Descripción	Función
4	Terminales de altavoces	Conecte los altavoces a estos conectores.
5	Cable de alimentación de CA	Enchufe este cable en un tomacorriente de alimentación de CA.

Control remoto



Elemento	Descripción	Función
1	Botón de ENCENDIDO	Permite encender su receptor estéreo.
2	Botones numéricos	Permiten ingresar un número de estación predefinida.
3	Botón de ESTACIÓN PREDEFINIDA	Permite buscar las estaciones predefinidas en orden. Presione el botón de nuevo para detener la búsqueda.
4	Botón MONO/ESTEREO	Permite cambiar al modo monofónico o estéreo.
5	Botón AUX 1	Presione este botón para seleccionar un equipo conectado a la toma AUX 1 como fuente de audio.
6	Botón de CD	Presione este botón para seleccionar un equipo conectado a las tomas de CD como fuente de audio.
7	Botón SINTONIZADOR	Presionar para seleccionar el sintonizador como fuente de audio.
8	Botones de ESTACIÓN PREDEFINIDA ▼ / ▲	Permite sintonizar el radio a la estación predefinida anterior o siguiente.
9	Botones de BALANCE L and R (Balance izq. y der.)	Permite ajustar el balance hacia la izquierda o derecha.
10	Botones de GRAVES -/+	Permiten bajar o subir los graves.
11	Botón de SUSPENSIÓN	Permite poner su receptor en el modo de suspensión.
12	Botones de ALTAVOZ A y B	Permiten cambiar al altavoz A o B.

Elemento	Descripción	Función
13	Botón de ATENUACIÓN	Permite ajustar el brillo de la pantalla (On, DIm, Off) [Activado, Atenuación, Desactivado].
14	Botón de APAGADO AUTOMÁTICO	Permite alternar entre los intervalos del tiempo de apagado automático (de 10 a 90 minutos).
15	Botón AUX 2	Presione este botón para seleccionar un equipo conectado a la toma AUX 2 como fuente de audio.
16	Botón de TOCADISCOS	Presione para seleccionar el tocadiscos como fuente de audio.
17	Botón de SILENCIAR	Permite silenciar el sonido de su receptor. Presione el botón de nuevo para restaurar el sonido.
18	Botones SINTONIZAR ◀ / ▶	Permiten sintonizar el radio a una frecuencia inferior o superior.
19	Botones de VOLUMEN ▲ / ▼	Permiten subir o bajar el volumen.
20	Botón de MEMORIZACIÓN	Permite memorizar una estación predefinida.
21	Botones de AGUDOS -/+	Permiten bajar o subir el nivel de los agudos.

Contenido del paquete

- Receptor
- Control remoto
- Pilas AAA (2)
- Antena de AM interiores
- Antena de FM interior
- Guía del usuario
- Guía de instalación rápida

Preparación de su receptor

Encontrar una ubicación para su receptor

- Instale su receptor en una superficie plana y estable. Ubique su receptor para que pueda tener una línea de visión directa al control remoto.
- No exponga su receptor a temperaturas o humedad extremas.
- Evite ubicar su receptor en una superficie caliente tal como encima de otro equipo que se calienta cuando se utiliza. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada para su receptor.

Cuidado

No instale este receptor en un espacio encerrado tal como un librero.

Nota

Conecte el cable de alimentación de CA únicamente después de haber conectado los altavoces, la antena y todos los demás equipos opcionales. Nunca haga ni cambie conexiones con la unidad encendida.

Conexión de los dispositivos

Advertencia

No enchufe el cable de CA en el tomacorriente de CA hasta que haya finalizado todas las conexiones.

Notas

Asegúrese de que observe el código de color cuando conecte los cables de audio y altavoces.

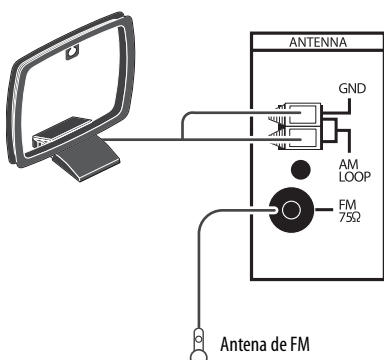
Haga las conexiones en forma firme y correcta. La falta de hacer esto puede causar pérdidas de sonido, agregación de ruido al sonido o puede dañar su receptor.

Conexión de las antenas

Para conectar las antenas:

- 1 Enchufe la antena de FM de interiores a la toma FM situada en la parte posterior del receptor.

Antena de AM de interiores



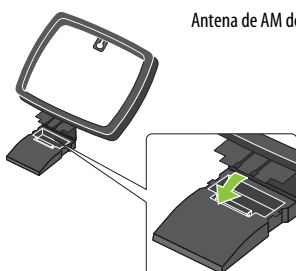
- 2 Cambie la posición de la antena hasta que logre la mejor recepción de sus estaciones de FM favoritas.

Nota

Para mejorar la recepción, si lo desea, puede usar una antena exterior de 75 Ω en lugar de una antena interior. Desconecte la antena interior antes de reemplazarla con una antena exterior.

- 3 Remueva la antena de AM de su embalaje (si es necesario), suelte el cable y doble las dos partes de la antena de cuadro juntas.
- 4 Doble la base debajo de la antena de cuadro en las espigas de la parte inferior de la antena.

Antena de AM de interiores



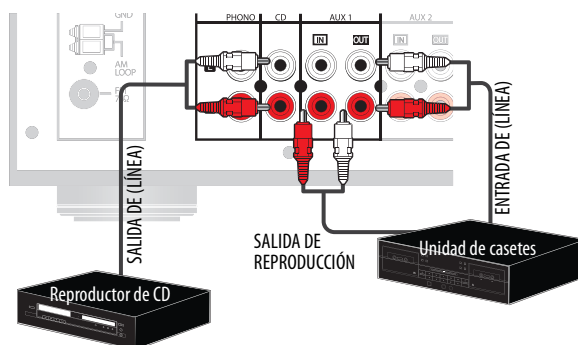
- 5 Par conectar la antena AM de interiores, presione las pinzas GND y de la antena de cuadro, inserte los extremos de los cables y suelte las pinzas. Asegúrese de que solamente la parte pelada del cable se inserta en la toma.

Nota

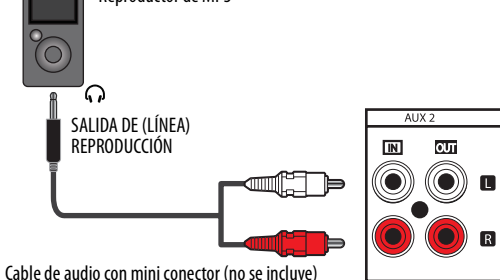
Para mejorar la recepción, si lo desea, puede usar una antena de AM exterior en lugar de la antena de bucle de AM. Desconecte la antena interior antes de reemplazarla con una antena exterior.

- 6 Cambie la posición de la antena hasta que logre la mejor recepción de sus estaciones de AM favoritas.

Conexión de los dispositivos de solo audio

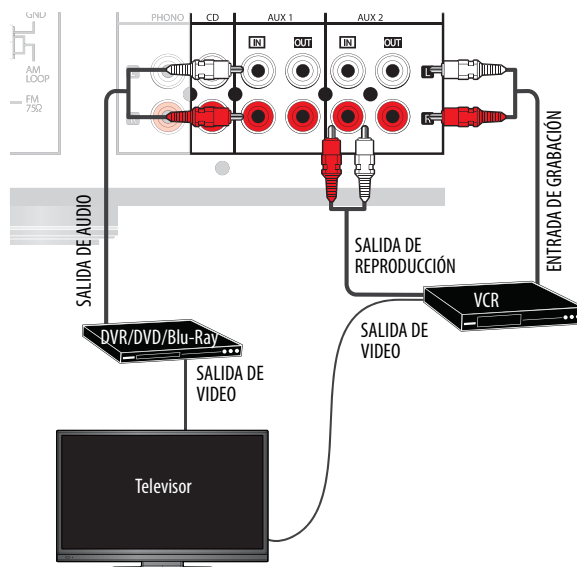


Reproductor de MP3



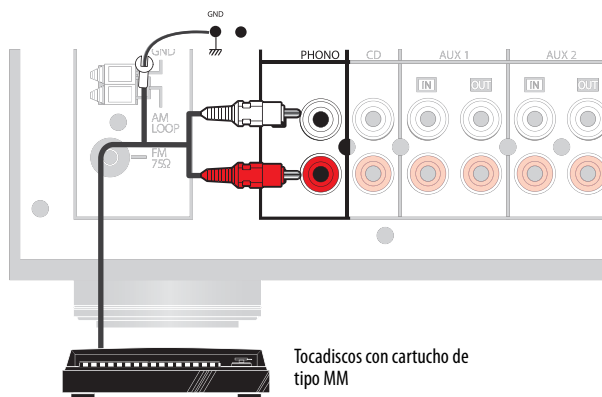
Cable de audio con mini conector (no se incluye)

Conexión de dispositivos con video

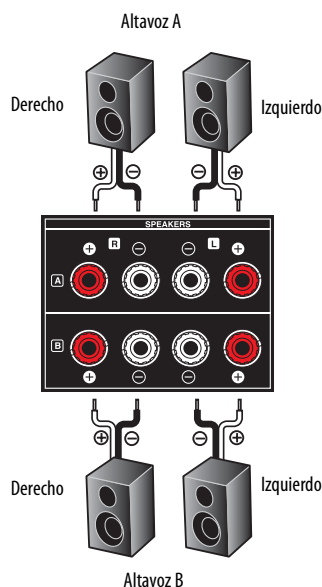


Para conectar los dispositivos con video:

- 1 Conecte el cable de la toma de salida de audio (**Audio Out**) del dispositivo de audio a las tomas izq./der. de audio en el receptor.
- 2 Conecte los cables de video (componentes, compuesto, HDMI, DVI, S-Video o RF) de la toma de salida del dispositivo de video a la toma apropiada de entrada de su televisor.

Conexión de un tocadiscos**Nota**

Para conectar un tocadiscos con un cartucho de tipo MC, use un amplificador de cabeza separado o un transformador amplificador.

Conexión de los altavoces**Cuidado**

Le recomendamos de usar altavoces con una impedancia de 8 ohmios o más si usa sólo los terminales de **SPEAKER A** (Altavoz A) o de **SPEAKER B** (Altavoz B). Use altavoces con una impedancia de 16 ohmios o más si usa los terminales de **SPEAKER A** (Altavoz A) y **SPEAKER B** (Altavoz B).

No permita que los cables desnudos de los altavoces se toquen unos a otros o toquen las partes metálicas de este receptor. Eso puede dañar el receptor o el altavoz.

Para conectar sus altavoces:

- 1 Gire el casquillo del terminal para aflojarlo.
- 2 Inserte completamente el cable pelado en el terminal y apriete el casquillo del terminal para conectarlo seguramente. Asegúrese de que el cable sea pelado adecuadamente, para que el aislamiento del cable no se encuentre en el terminal
- 3 Asegúrese de que este amarrado firmemente tirando del cable delicadamente.

Notas

Si sólo tiene un par de altavoces, conéctelos a los terminales **SPEAKER A** (Altavoz A).

Asegúrese de conectar en forma correcta los altavoces de acuerdo con el canal (izquierdo y derecho) y la polaridad (+ y -). Si no hace las conexiones en forma correcta, no escuchará ningún sonido proveniente de los altavoces.

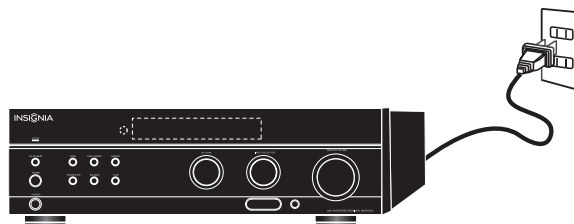
Si el sonido no es natural y carece de graves, la polaridad del altavoz es incorrecta.

Conexión de auriculares**Para conectar sus auriculares:**

- 1 Inserte el enchufe de 1/4 pulg. de los auriculares en la toma para auriculares en el receptor.
- 2 Para escuchar sonido por los auriculares, presione el botón **SPEAKER A** o **SPEAKER B** en el control remoto para desactivar el altavoz correspondiente. El indicador del altavoz correspondiente se apaga, H aparece en la pantalla y se puede escuchar sonido por los auriculares.

Conexión de la corriente**Para conectar su receptor a la alimentación eléctrica:**

- Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de CA.



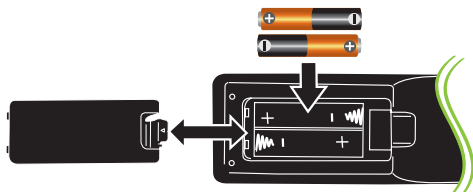
Instalación de las pilas

Cuidado

No utilice pilas recargables de Ni-Cd en este control remoto.
Retire las pilas si no se usarán durante un periodo largo de tiempo.

Para instalar las pilas:

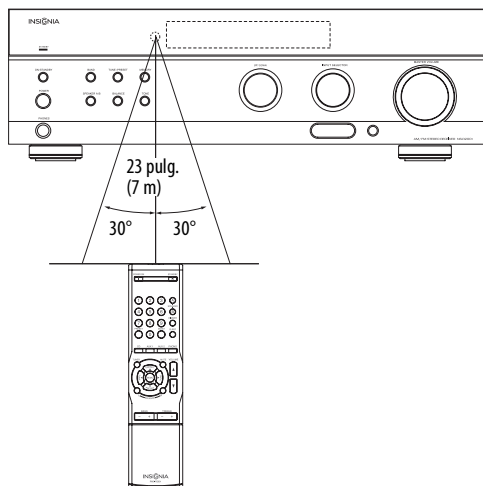
- 1 Quite la cubierta.



- 2 Inserte dos pilas de tipo AAA en el compartimiento, haciéndolas coincidir con la polaridad indicada.
- 3 Vuelva a colocar la cubierta.

Usando el control remoto

Para usar el control remoto, apunte éste hacia la ventana del sensor del control remoto del receptor. Los objetos entre el control remoto y la ventana del sensor podrían impedir el funcionamiento correcto.



Use el control remoto a menos de 23 pies (7 metros) del receptor y dentro de 30 grados de la perpendicular con el frente del receptor.

Precauciones

- No exponga el control remoto a choques. Además, no exponga el control remoto a líquidos y no lo coloque en un área con alta humedad.
- No coloque el control remoto en un lugar donde esté expuesto a la luz solar directa. El calor puede deformar el control remoto.
- Es posible que el control remoto no funcione correctamente si la ventana del sensor remoto del receptor está expuesta a la luz solar directa o a una fuerte iluminación. En tal caso, cambie el ángulo de la luz o el receptor, o acerque el control remoto a la ventana del sensor remoto.

Uso de su receptor

Consejos

Los siguientes ajustes se guardan en la memoria antes de apagar el receptor:

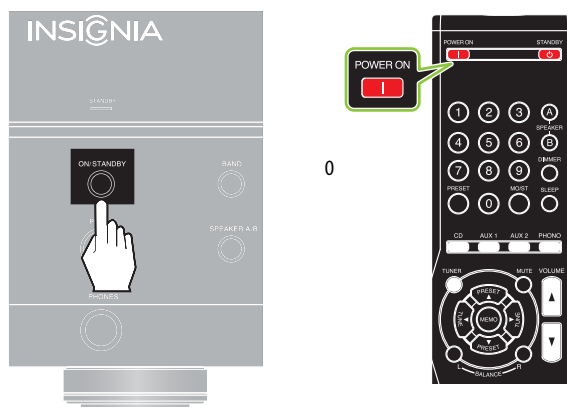
- Ajustes del SELECTOR DE ENTRADA
- Estaciones programadas.

Si falla la electricidad o se desconecta el cable de alimentación de CA por más de una semana, se borrará la memoria.

Escuchando música con su receptor

Para escuchar música con su receptor:

- 1 Presione el botón **POWER ON** (Encendido). El indicador de **SUSPENSIÓN** se iluminará color azul.
- 2 Presione **POWER ON** (Encendido) en el control remoto o el botón **ON/STANDBY** (Encendido/Suspensión) en el receptor para encenderlo. El indicador de suspensión se apaga.



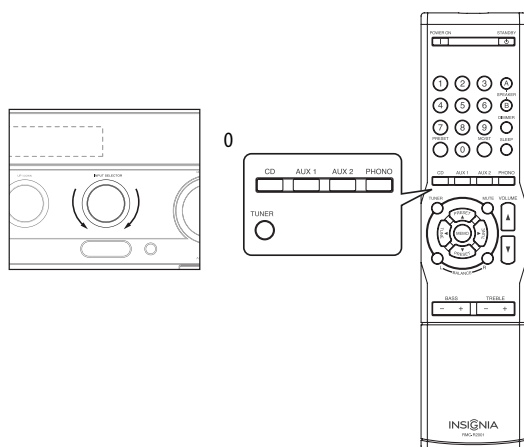
Consejo

Se puede poner el receptor en el modo de suspensión si se presiona el botón de suspensión (**STANDBY**) en el control remoto cuando el receptor está encendido.

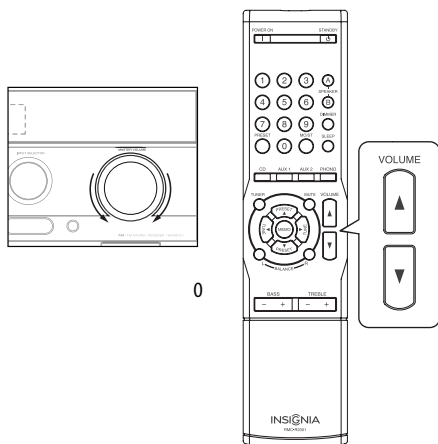
Con el receptor en el modo de suspensión, usted también puede encender la unidad presionando un botón de selección de entrada en el control remoto.

- 3 Encienda los dispositivos conectados al receptor.
- 4 Para conectar un dispositivo de video tal como un reproductor de DVD o Blu-ray:
 - a) seleccione la entrada de este dispositivo en el televisor.
 - b) apague los altavoces del televisor si quiere que el audio venga solamente del receptor.

- 5 Gire la perilla **INPUT SELECTOR** (Selector de entrada) o presione el botón del selector de entrada para seleccionar la fuente de entrada.

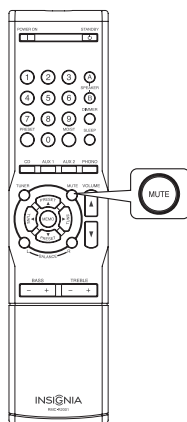


- 6 Gire el control principal de volumen (**MASTER VOLUME**) o presione los botones de volumen (**VOLUMEN**) ▲/▼ para ajustar el nivel del sonido.

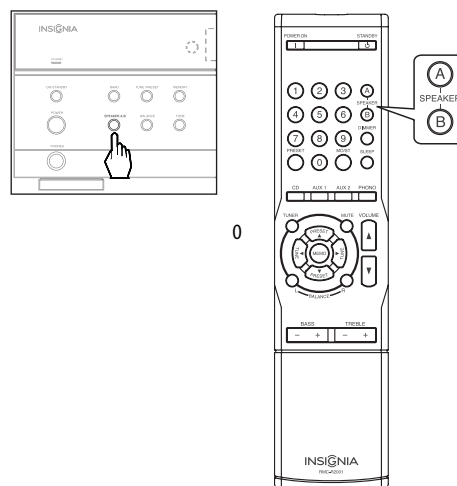


- 0 -

Presione el botón **MUTE** (Silenciar) en el control remoto para desactivar el sonido. El indicador "MUTE" (Silenciar) parpadea en la pantalla. Presione **MUTE** (Silenciar) de nuevo para volver a habilitar el sonido.



- 7 Presione el botón **SPEAKER A** (Altavoz A) o **SPEAKER B** (Altavoz B) en el control remoto o el botón **SPEAKER A/B** (Altavoz A/B) en el receptor para activar los altavoces. **SPK A**, **SPK B**, **SPK AB** o **SPK OFF** aparece en la pantalla y el sonido se puede escuchar por los altavoces.



Ajuste del tono

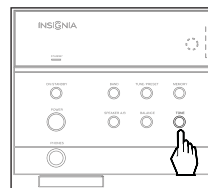
El ajuste del tono le permite incrementar o disminuir los tonos graves y/o agudos de la música que está escuchando. Cuando **TON CTRL** (Control de tono) aparece en la pantalla, se puede ajustar el tono. Cuando **TON DIR** (Tono directo) aparece en la pantalla, no se puede ajustar el tono.

Para ajustar el tono:

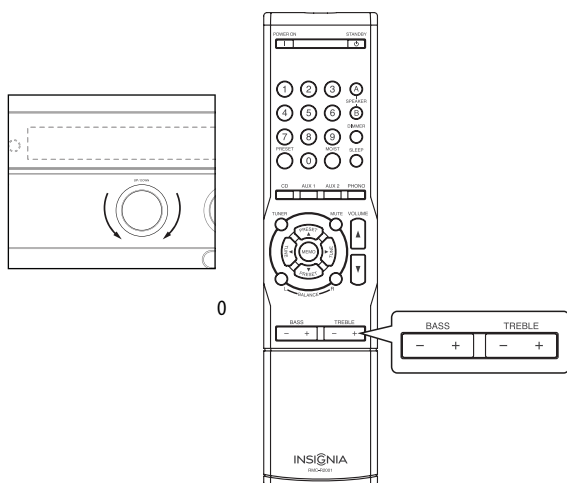
- 1 Presione el botón **TONE** (Tono) en el receptor y gire la perilla **UP/DOWN** (Arriba/Abajo) hasta que **TON CTRL** aparezca en la pantalla.
- 2 En el control remoto presione **TREBLE+/-** (Agudos +/-) o **BASS+/-** (Graves +/-) para ajustar el tono.

0

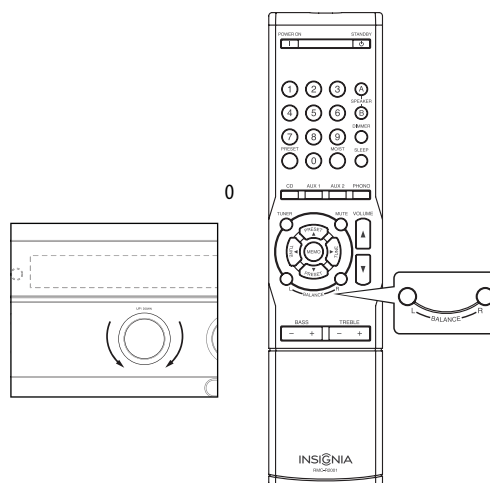
Presione repetidamente el botón **TONE** en el receptor para alternar entre los modos de tono disponibles (**BASS>TREBLE>TON CTRL**) [Graves>Agudos>Control de tono]. El modo de tono se muestra en la pantalla por tres segundos.



- 3** Gire la perilla **Up/Down** (Arriba/Abajo) para ajustar el tono.



- 2** Gire la perilla **UP/DOWN** (Arriba/Abajo) para ajustar el balance.



Notas

- Si la visualización de tono desaparece, comience de nuevo desde el paso 1.
- Los ajustes extremos a volumen alto pueden dañar sus altavoces.
- Para cancelar la función de tono directo, presione el botón **TONE** de nuevo. Se muestra **TON CTRL** y se desactiva DIR.

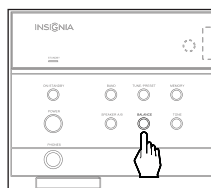
Nota

Si la visualización de balance desaparece, comience de nuevo desde el paso 1.

Ajuste del balance del volumen de sonido

Para ajustar el balance del volumen del sonido:

- 1** Presione **BALANCE L** (Balance izq.) o **BALANCE R** (Balance der.) en el control remoto o presione **BALANCE** en el receptor. El indicador "BAL" y el nivel del balance se muestran por tres segundos.



Para escuchar la radio

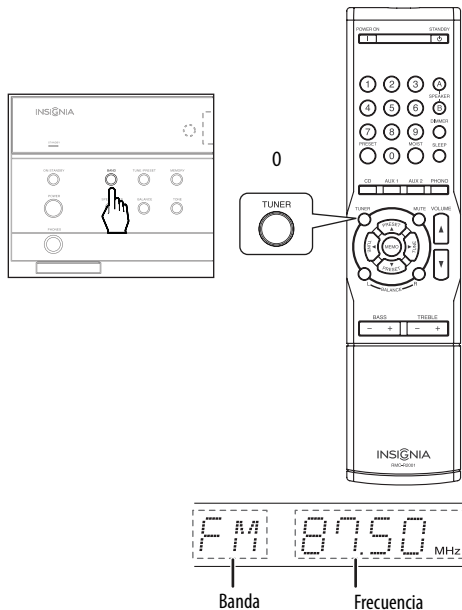
Puede tener el receptor sintonizado automáticamente para las estaciones de radio o puede hacerlo manualmente usando el botón **TUNE/PRESET** (Sintonizar/Estación predefinida) en el receptor o el botón de sintonizar (TUNER) en el control remoto. Cada vez que se presiona este botón, el modo cambia cómo se indica a continuación:

- **TUNE mode** (Modo de sintonización): el indicador **PRESET** (Estación predefinida) se apagará y el sintonizador escaneará a través de las estaciones disponibles.
- **PRESET mode** (Modo de estación predefinida): el indicador **PRESET** se ilumina cuando el sintonizador solamente escanea a través de las estaciones guardadas en la memoria predefinida.

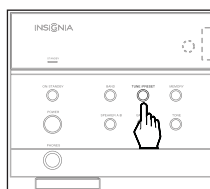
Sintonización automática de una estación de radio

Para sintonizar automáticamente una estación de radio:

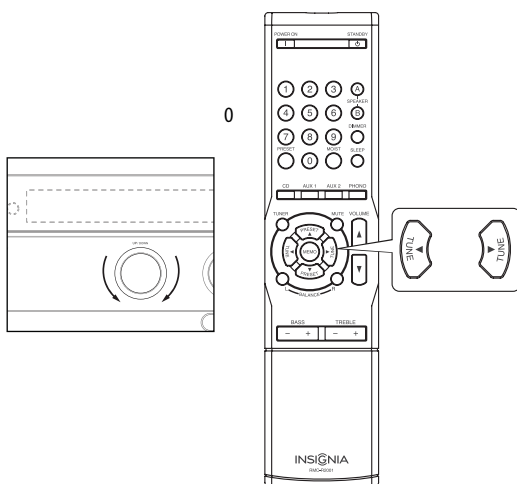
- 1 Presione repetidamente **BAND** (Banda) en el receptor o **TUNER** (Sintonizador) en el control remoto para seleccionar AM o FM monofónico o FM estéreo.



- 2 Presione **TUNE/PRESET** (Sintonizar/Estación predefinida) para seleccionar el modo de sintonización a **TUNE**.



- 3 Gire la perilla **UP/DOWN** (Arriba/Abajo) rápidamente o mantenga presionados los botones **TUNE** (Sintonizar) ◀/▶.



El sintonizador buscará hasta que encuentre una estación con señal suficientemente fuerte. La pantalla muestra la frecuencia sintonizada y el indicador **TUNE** (Sintonizar).

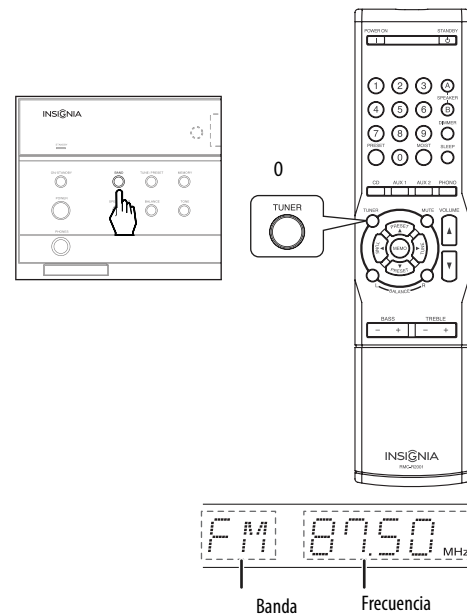
Las estaciones débiles se omitirán durante la sintonización automática.

Sintonización manual de una estación de radio

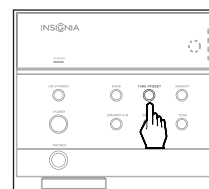
La sintonización manual es útil cuando usted ya conoce la frecuencia de la estación que desea escuchar.

Para sintonizar manualmente una estación de radio:

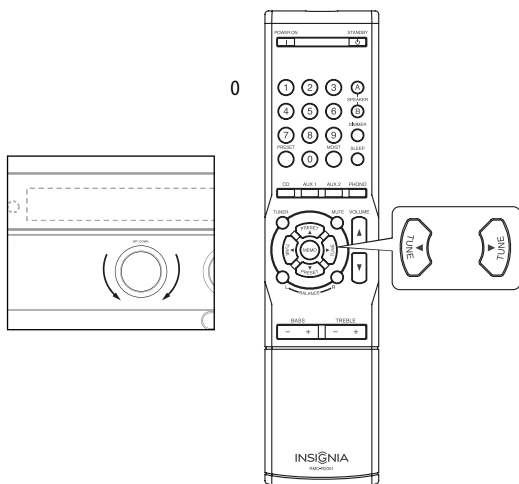
- 1 Presione repetidamente **BAND** (Banda) en el receptor o **TUNER** (Sintonizador) en el control remoto para seleccionar AM o FM monofónico o FM estéreo.



- 2 Presione **TUNE/PRESET** (Sintonizar/Estación predefinida) para seleccionar el modo de sintonización a **TUNE**.

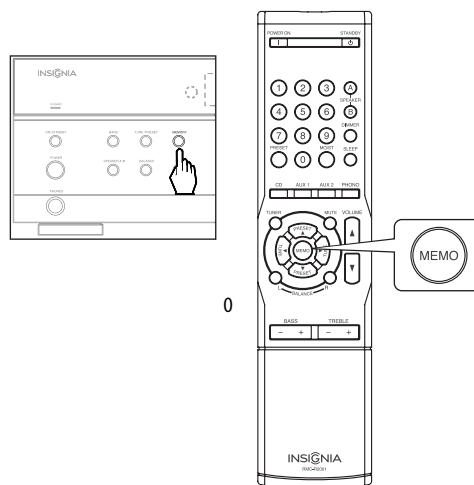


- 3 Gire la perilla **UP/DOWN** (Arriba/Abajo) lentamente uno por uno presione los botones **TUNE** (Sintonizar) ◀/▶ repetidamente hasta llegar a la frecuencia correcta.



Para programar manualmente una estación de radio:

- 1 Presione **TUNE/PRESET** (Sintonizar/Estación predefinida) hasta que **PRESET** no se muestre en pantalla.
- 2 Sintonice la estación.
- 3 Mantenga el botón **MEMO** (Memoria) en el control remoto o **MEMORY** (Memoria) en el receptor. El indicador **MEM** parpadea por cinco segundos.

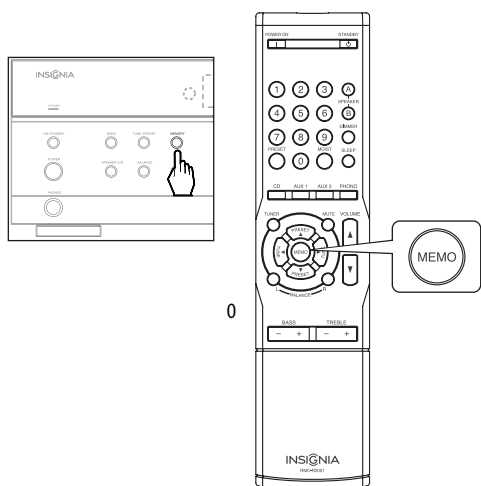


Programación de estaciones de radio

Puede guardar automáticamente o manualmente hasta 30 estaciones predefinidas en la memoria.

Para predefinir automáticamente las estaciones de radio:

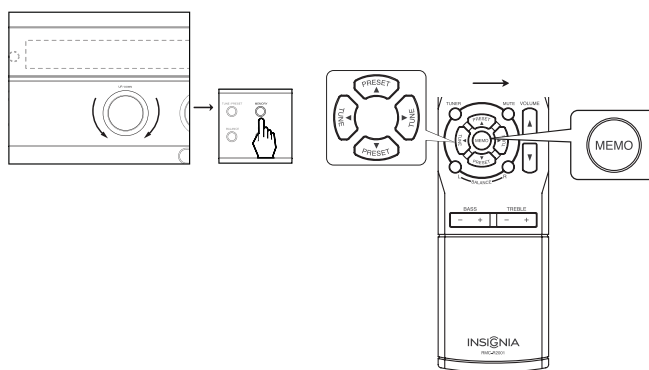
- 1 Mantenga presionado el botón **MEMO** (Memoria) en el control remoto o **MEMORY** (Memoria) en el receptor por más de dos segundos.



- 4 Seleccione un número predefinido entre 1 y 30 al girar la perilla **UP/DOWN** (Arriba/Abajo) o al presionar los botones **PRESET** ▲/▼ (Estación predefinida) y presionando nuevamente el botón **MEMORY** (Memoria).

- 0 -

Ingrese un número predefinido entre 1 y 30 usando los botones numéricos.



El indicador **AUTO MEM** parpadea en la pantalla y el receptor buscará y predefinirá hasta 30 estaciones de FM.

- 2 Para detener automáticamente las estaciones predefinidas, presione nuevamente **MEMO/MEMORY** (Memoria).

Notas

- Las estaciones de FM débiles no pueden ser memorizadas.
- Se puede predefinir manualmente las estaciones de AM o las estaciones débiles.

Notas

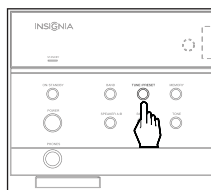
- Cuando usa el teclado numérico del control remoto, si el número es mayor que nueve, ingrese el primer dígito, luego ingrese el segundo dígito dentro de dos segundos.
- Cuando use el teclado numérico, la estación se guardará automáticamente sin presionar el botón **MEMO**.
- Una frecuencia almacenada se borra de la memoria al almacenar otra frecuencia en su lugar.
- Si el indicador MEM desaparece, comience nuevamente desde el paso 3.

- Repita este procedimiento para memorizar más estaciones.

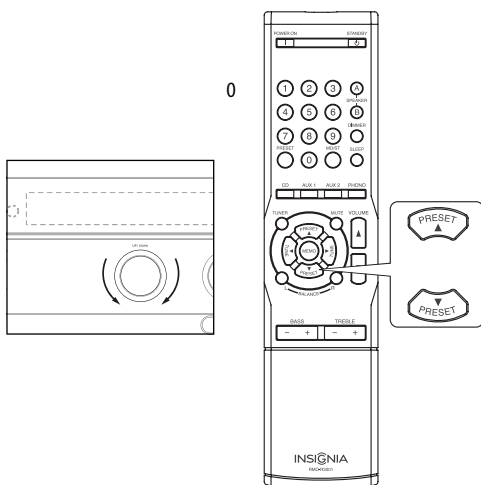
Para sintonizar estaciones predefinidas:

Para sintonizar una estación memorizada:

- Seleccione el sintonizador como la fuente de entrada.
- Presione **TUNE/PRESET** (Sintonizar/Estación predefinida) para seleccionar el modo de programación. Se iluminará el indicador **PRESET** (Estación predefinida).



- Gire la perilla **UP/DOWN** (Arriba/Abajo) o presione los botones **PRESET** (Estación predefinida) ▲/▼ en el control remoto.



- O -

Ingresa el número de estación programada usando los botones numéricos.

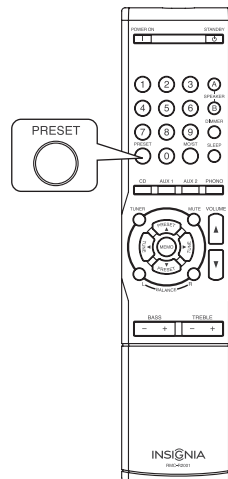
Nota

Cuando usa el teclado numérico del control remoto, si el número es mayor que nueve, ingrese el primer dígito, luego ingrese el segundo dígito dentro de dos segundos.

Buscando las estaciones predefinidas en secuencia

Para buscar estaciones predefinidas:

- Presione el botón de estación predefinida (**PRESET**) en el control remoto.



El receptor comienza a escanear las estaciones en la secuencia de estaciones predefinidas. Cada estación es muestreada por cinco segundos.

Nota

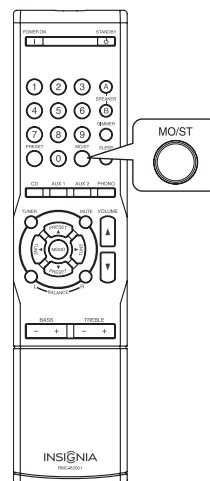
Las estaciones con señales débiles no se buscarán y por lo tanto no serán muestreadas.

- Presione nuevamente el botón de estación predefinida (**PRESET**) para detener la operación de búsqueda.

Escuchando transmisiones de FM estéreo

Para escuchar transmisiones de FM estéreo

- Mientras escucha una transmisión FM, presione el botón **MO/ST** (Monofónico/Estéreo). Cada vez que se presiona este botón, el modo FM cambia como se indica a continuación:
 - Stereo mode** (Modo estéreo): se ilumina el indicador **ST**
 - Mono mode** (Modo monofónico): se apaga el indicador **ST**.



Grabación

Use su receptor estéreo como conmutador para conectar la fuente de audio al equipo de grabación de audio que esta conectado a **AUX 1 OUT** [salida auxiliar 1] (por ejemplo, una unidad de cassetes). Puede grabar audio de su CD, tocadiscos o del dispositivo AUX 2 al equipo de grabación de audio. También puede grabar un CD, un tocadiscos o la fuente de audio AUX 1 si su equipo de grabación de audio está conectado a **AUX 2 OUT**.

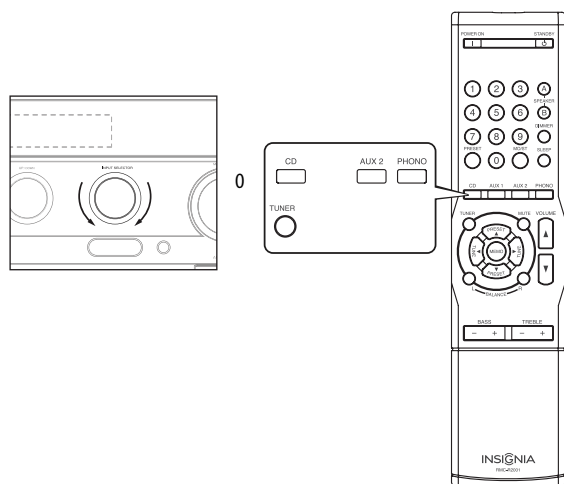
Notas

- Los ajustes del volumen, el tono (graves y agudos) y el balance no tienen efecto en la grabación de las señales.
- Cuando selecciona tuner (sintonizador), CD, o PHONO (tocadiscos) como fuente de grabación, la grabación se puede hacer en AUX 1 o AUX 2, o en las dos simultáneamente.

Grabación en la entrada AUX 1

Para grabar en AUX 1:

- 1 Seleccione la fuente de entrada para la grabación (esta no puede ser **AUX 1**).

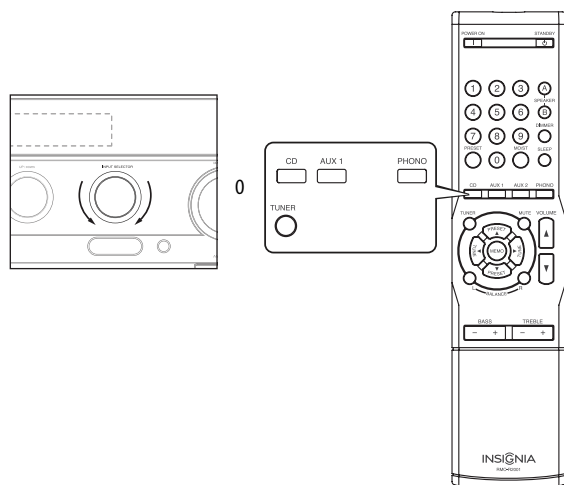


- 2 Comience a grabar en el dispositivo **AUX 1**:
- 3 Comience a reproducir su dispositivo de entrada para suministrar la señal de audio para grabar.

Grabación en la entrada AUX 2

Para grabar en AUX 2:

- 1 Seleccione la fuente de entrada para la grabación (esta no puede ser **AUX 2**).



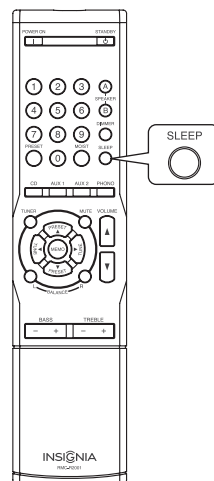
- 2 Comience a grabar en el dispositivo **AUX 2**:
- 3 Comience a reproducir su dispositivo de entrada para suministrar la señal de audio para grabar.

Uso del temporizador de apagado automático

El temporizador de apagado automático apaga el receptor después de un período tiempo predefinido.

Para usar el temporizador de apagado automático:

- Presione el botón de apagado automático (**SLEEP**) para especificar la cantidad de tiempo que usted desea que el receptor reproduzca.



Cada vez que se presiona este botón, la cantidad de tiempo cambia como se indica a continuación:

- 10 minutos
- 20 minutos
- 30 minutos
- 60 minutos
- 90 minutos
- Apagado

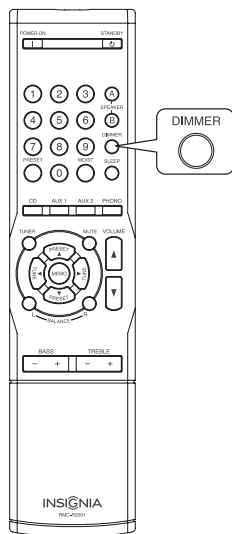
Nota

Mientras opera el temporizador de apagado automático, se ilumina el indicador .

Ajuste del brillo de la pantalla

Para ajustar el brillo de la pantalla:

- Presione el botón de atenuador (**DIMMER**) para ajustar el brillo de la pantalla.



Cada vez que se presiona este botón, el brillo cambia como se indica a continuación:

- ACTIVADO
- Dim (atenuar)
- Apagado

Nota

Si la pantalla está desactivada, presionar cualquier botón la activará.

Mantenimiento

Para limpiar el receptor, use un paño suave y seco. Si las superficies están extremadamente sucias, use un paño suave humedecido con una solución de jabón y agua o una solución de detergente suave.

- Nunca use alcohol, diluyente de pintura ni bencina para limpiar este receptor.
- Antes de usar un paño con tratamiento químico, lea atentamente las instrucciones del paño.

Localización y corrección de fallas

Si sucede un problema, use la tabla que se da continuación antes de ponerse en contacto con Insignia.

Si el problema persiste, intente resolverlo apagando y volviendo a encender el receptor. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con Insignia. Bajo ninguna circunstancia trate de reparar el receptor por su cuenta, ya que esto podría anular la garantía.

Categoría	Problema	Solución posible
La unidad no enciende.	• El cable de alimentación de CA está desconectado. • Mala conexión en el tomacorriente de CA o éste está inactivado.	• Conecte firmemente el cable. • Verifique el tomacorriente usando una lámpara u otro aparato eléctrico.
No hay sonido.	• Los cables de los altavoces están flojos o desconectados. • El volumen está demasiado bajo. • El botón de silenciar (MUTE) en el control remoto está activado (ON). • Los altavoces no están activados. • Selección incorrecta de fuente de entrada. • Conexiones incorrectas entre los componentes. • No se seleccionó el altavoz correcto.	• Revise las conexiones de los altavoces. • Ajuste del volumen. • Presione el botón de silenciar (MUTE) para cancelar el efecto de silenciado. • Encienda uno o ambos altavoces. • Seleccione correctamente la fuente de entrada deseada. • Haga las conexiones en forma correcta. • Presione SPEAKER A o B para seleccionar el altavoz correcto.
No se pueden recibir estaciones.	• No se ha conectado una antena. • No se ha sintonizado la frecuencia de la estación deseada. • La antena está mal ubicada.	• Conecte una antena. • Sintonice la frecuencia de la estación deseada. • Mueva la antena y trate de sintonizar nuevamente.
No se pueden recibir estaciones programadas.	• Se ha memorizado una frecuencia de estación incorrecta. • Se ha borrado las estaciones memorizadas. • No se ha conectado una antena. • La antena no está situada para obtener la mejor recepción. • El receptor no está en el modo PRESET (Estación predefinida)	• Memorice la frecuencia correcta de la estación. • Memorice nuevamente las estaciones. • Conecte una antena. • Cambie la posición de la antena. • Presione TUNE/PRESET (Sintonizar/Estación predefinida) hasta que el indicador PRESET se ilumine.
Mala recepción de FM.	• No se ha conectado una antena. • La antena no está situada para obtener la mejor recepción. • La conexión de la antena podría no estar segura. • Es posible que no haya sintonizado completamente la frecuencia correcta.	• Conecte una antena. • Cambie la posición de la antena. • Asegúrese de que la antena esté conectada correctamente. • Asegúrese de que haya sintonizado la frecuencia correcta. • Pruebe usando una antena de exteriores.

Categoría	Problema	Solución posible
Ruido silbante continuo durante la recepción de FM, especialmente cuando se recibe una transmisión estereofónica.	- Señales débiles. - La conexión de la antena podría no estar segura. - Es posible que no haya sintonizado completamente la frecuencia correcta. - El receptor podría encontrarse demasiado cerca de un televisor u otro electrodoméstico.	- Cambie la posición de la antena. - Instale una antena de FM exterior. - Asegúrese de que la antena esté conectada correctamente. - Asegúrese de que haya sintonizado la frecuencia correcta. - Mueva los equipos o apáguelos. - Pruebe usando una antena de exteriores.
Ruido silbante continuo o intermitente durante la recepción de AM, especialmente durante la noche.	El ruido es causado por motores, lámparas fluorescentes, o relámpagos.	- Mantenga el receptor lejos de las fuentes de ruido. - Instale una antena de AM exterior.
No se puede grabar.	- Los componentes no se seleccionaron correctamente. - Cada componente no funciona correctamente cuando se reproduce o graba.	- Haga las conexiones en forma correcta. - Use cada componente correctamente.
Hay ruido o un zumbido.	El receptor podría encontrarse demasiado cerca de un televisor u otro electrodoméstico.	- Conecte el cable de tierra del tocadiscos al terminal PHONO GND (Terminal de tierra del tocadiscos) - Mueva los equipos o apáguelos.
Al sonido le carece de graves.	La polaridad del altavoz (+/-) podría estar invertida.	Verifique que todos los altavoces tengan la polaridad correcta.
El volumen del ALTAVOZ A es diferente del ALTAVOZ B.	El volumen y la calidad de sonido puede variar según el tamaño de los altavoces, etc.	Conecte el mismo tipo de altavoces a los terminales de los Altavoces A y B (SPEAKERS A y B) si desea usar los ALTAVOCES A y B al mismo tiempo con el mismo volumen.
Puedo escuchar el audio, pero no puedo ver el video en mi televisor.	La fuente de entrada de video correcta en el televisor no se seleccionó.	Seleccione la fuente de entrada que coincide con el equipo conectado a su televisor.
La unidad de control remoto no funciona.	- Las pilas no están instaladas o están gastadas. - El sensor remoto está obstruido.	- Reemplace las pilas. - Retire el obstáculo.

Especificaciones

Notas

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin aviso previo.
- El peso y las dimensiones mostradas son aproximados.
- Las especificaciones y apariencia externa podrían cambiarse para el fin de mejoramiento.

Amplificador	Potencia de salida, modo estéreo, 8 ohmios (Ω), DAT 1%, 40 Hz~20 kHz: 2×100 W
	Distorsión armónica total, 8 ohmios (Ω), 100 W, 40 Hz~20 kHz: 0.04%
	Distorsión de intermodulación 60 Hz, 7 kHz = 4:1 SMPTE, 8 ohmios (Ω), 100 W: 0.02 %
	Sensibilidad de entrada, 47 k Ω , Phono [Tocadiscos] (MM): 2.5 mV
	Sensibilidad de entrada, 47 k Ω , Línea (CD, AUX 1, AUX 2): 420 mV
	Relación de señal-ruido, IHF "A" ponderado, tocadiscos (MM): 70 dB
	Relación de señal-ruido, IHF "A" ponderado, línea (CD, AUX1, AUX2): 95 dB
Sintonizador de FM	Respuesta de frecuencia de tocadiscos (MM), RIAA, 30 Hz~20 kHz: +/- 3 dB
	Respuesta en frecuencia de línea (CD, AUX 1, AUX 2), 20 Hz~100 kHz: +/- 3 dB
	Nivel de salida AUX 1, AUX 2 OUT, 2.2 k Ω : 200 mV
	Control de graves/agudos, 100 Hz/10 kHz: ±10 dB
	Rango de frecuencias de sintonización: 87.5~107.9 MHz
	Sensibilidad útil, DAT 3%, S/R 30 dB: 15 dBf
	Sensibilidad de silenciamiento a 50 dB, monofónico/estéreo: 25.2/45.2 dBf
Sintonizador de AM	Relación de señal a ruido, 65 dBf, monofónico/estéreo: 68/65 dB
	Distorsión armónica total, 65 dBf, 1 kHz, monofónico/estéreo: 0.5/0.8%
	Respuesta en frecuencia, 20 Hz~14 kHz: +/- 3 dB
	Separación estereofónica, 1 kHz: 40 dB
	Relación de captura: 4 dB
	Relación de rechazo de FI: 80 dB
	Rango de frecuencias de sintonización: 530~1710 kHz
Varios	Sensibilidad útil: 800 μ V/m
	Relación de señal a ruido: 40 dB
	Selectividad: 25 dB
	Alimentación: 120 V ~ 60 Hz
	Consumo de energía: 2.5 A
	Dimensiones (Ancho × Alto × Profundidad, incluyendo las partes que sobresalen): 17.3 × 5.6 × 14.9 pulg. (44 × 14.1 × 37.8 cm)
	Peso (neto): 17.4 lb (7.9 kg)

Avisos legales

Declaración de la FCC

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que satisface los límites establecidos para clasificarlo como dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia por uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Advertencia: cualquier cambio o modificación que no esté aprobada expresamente por la parte responsable por el cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Certificación de seguridad de DHHS y FDA

Este producto está fabricado y verificado para cumplir con los estándares de seguridad de los requisitos de FCC y con el rendimiento de seguridad del Departamento Estadounidense de Salud y Servicios Humanos y también con los estándares de rendimiento de radiación de la FDA 21 CFR, subcapítulo J.

Notificación canadiense

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma ICES-3 (B)/NMB-3(B) canadiense.

Este dispositivo cumple con las normas RSS de Industria Canadá de las unidades exentas de licencia. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Ce dispositif est conforme à la norme de l'industrie RSS exempts de licence (s). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement du dispositif."

Garantía limitada de un año

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empaçado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos y Canadá en las tiendas de Best Buy o Future Shop o en sus sitios Web para el comprador original del producto en el país donde se realizó.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in")

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289 (Estados Unidos y Canadá) o 01-800-926-3000 (México)

www.insigniaproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, E.U.A.
55423-3645

© 2013 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc. Registrada en ciertos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

INSIGNIA

www.insigniaproducts.com 1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá) o el 01-800-926-3000 (México)

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.
© 2013 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc. Registrada en ciertos países.
Todos los otros productos y nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

V7 ESPAÑOL
13-1047